

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное учреждение  
высшего профессионального образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Центр бакалавриата Развитие территорий



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Талорский Д.А.



\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

*подписано электронно-цифровой подписью*

**Программа дисциплины**  
**Иностранный язык второй Б1.Б.13**

Направление подготовки: 43.03.02 - Туризм

Профиль подготовки: Технологии и организация туроператорских и турагентских услуг

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Баутиста Эспиноза Х.. , Носкова А.И.

**Рецензент(ы):**

Рубцов В.А. , Плеухова Е.А.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Рубцов В. А.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института управления, экономики и финансов (центр бакалавриата: развитие территорий):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No 948356017

Казань  
2017

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) ассистент, б/с Баутиста Эспиноза Х., кафедра сервиса и туризма Институт управления, экономики и финансов, HBEspinoza@kpfu.ru; доцент, к.н. Носкова А.И., кафедра романской филологии Высшая школа русской и зарубежной филологии, AIVlasova@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

- Практическое формирование языковой компетенции выпускников, т.е. обеспечение уровня знаний и умений, который позволит пользоваться иностранным языком в повседневной жизни, в общении с зарубежными партнерами, для самообразовательных и других целей;
- Образовательные и воспитательные цели: расширение кругозора студентов, повышение их общей культуры и образования, а также культуры мышления и повседневного общения, воспитание терпимости и уважения к духовным ценностям народов других стран.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.Б.13 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 43.03.02 Туризм и относится к базовой (общепрофессиональной) части. Осваивается на 3, 4 курсах, 5, 6, 7, 8 семестры.

Данная учебная дисциплина включена в раздел ' Б3.Б.10 Профессиональный' основной образовательной программы 100400.62 Туризм и относится к базовой (общепрофессиональной) части. Осваивается на 3, 4 курсах, 5, 6, 7, 8 семестры.

Дисциплина относится к циклу Б1. Б.3. и предназначена для обучения студентов 3-4 курсов, проходящих программу подготовки бакалавра по направлению 101100.62 'Гостиничное дело' и ранее не изучавших курс 'Второй иностранный язык'.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-3 (общекультурные компетенции)	способность самостоятельно приобретать (в том числе с помощью информационных технологий) и использовать в практической деятельности новые знания и умения, включая новые области знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности, владеть коммуникативной компетенцией, необходимой для адекватного и оптимального решения коммуникативно-практических задач на иностранном языке в ситуациях бытового и профессионального общения;
ОК-5 (общекультурные компетенции)	способность свободно пользоваться иностранными языками, владеть лингвострановедческой компетенцией, необходимой для адекватного понимания особенностей межкультурной коммуникации и полноценного участия в ней.

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- иностранный язык в объеме, необходимом для получения профессиональной информации из зарубежных источников и элементарного общения на общем уровне (ОК-3, ОК-5);
- общую, деловую лексику иностранного языка в объеме, необходимом для общения, чтения и перевода (со словарем) иноязычных текстов профессиональной направленности (ОК-3, ОК-5);
- основные грамматические структуры литературного и разговорного языка (ОК-3, ОК-5).

#### 2. должен уметь:

- использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности (ОК-3, ОК-5);
- адекватно выражать свои мысли при беседе и понимать речь собеседника на иностранном языке (ОК-3, ОК-5).
- применять методы и средства познания для интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетентности (ОК-3, ОК-5).

#### 3. должен владеть:

- навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке (ОК-3, ОК-5);
- различным навыками речевой деятельности (чтение, письмо, говорение) на иностранном языке (ОК-3, ОК-5).

#### 4. должен демонстрировать способность и готовность:

- понимать и уметь употребить в речи знакомые фразы и выражения, необходимые для выполнения конкретных задач; уметь представиться/ представить других, задавать/ отвечать на вопросы о месте жительства, знакомых, имуществе; участвовать в несложном разговоре, если собеседник говорит медленно и отчетливо и готов оказать помощь в ситуациях повседневного общения, когда говорят о нем, его семье и ближайшем окружении;
- понимать знакомые имена, слова, а также очень простые предложения в объявлениях, на плакатах или каталогах; принимать участие в диалоге, если собеседник повторяет по его просьбе в замедленном темпе свое высказывание или перефразирует его, а также помогает сформулировать то, что обучающийся пытается сказать; уметь задавать простые вопросы и отвечать на них в рамках известных или интересующих его тем;
- понимать отдельные предложения и часто встречающиеся выражения связанные с основными сферами жизни (например, основные сведения о себе и членах своей семьи, покупках, устройстве на работу и т.п.); уметь выполнить задачи, связанные с простым обменом информацией на знакомые или бытовые темы. В простых выражениях способен рассказать о себе, своих родных и близких, описать основные аспекты повседневной жизни;
- способен понимать отдельные фразы и наиболее употребительные слова в высказываниях, касающихся важных для обучающегося тем (например, основную информацию о себе и своей семье, о покупках, о месте, где живет, о работе); понимать, о чем идет речь в простых, четко произнесенных и небольших по объему сообщениях и объявлениях;
- воспринимать очень короткие простые тексты; уметь найти конкретную, легко предсказуемую информацию в простых текстах повседневного общения: в рекламах, проспектах, меню, расписаниях; в простых письмах личного характера;

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 15 зачетных(ые) единиц(ы) 540 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 5 семестре; зачет в 6 семестре; зачет в 7 семестре; экзамен в 8 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Тема 1. Развитие лексических навыков. Развитие грамматических навыков. Развитие навыков аудирования. Развитие навыков говорения.	5	1-18	0	72	0	Деловая игра
2.	Тема 2. Тема 2. Развитие лексических навыков. Развитие грамматических навыков. Развитие навыков аудирования. Развитие навыков говорения.	6	1-18	0	64	0	Компьютерная программа
3.	Тема 3. Тема 3. Развитие лексических навыков. Развитие грамматических навыков. Развитие навыков аудирования. Развитие навыков говорения. Развитие навыков коммуникативного чтения. Развитие навыков коммуникативного письма	7	1-18	0	72	0	Письменное домашнее задание

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
4.	Тема 4. Тема 4. Развитие лексических навыков. Развитие грамматических навыков. Развитие навыков аудирования. Развитие навыков говорения. Развитие навыков коммуникативного чтения. Развитие навыков коммуникативного письма	8	1-18	0	64	0	Тестирование
	Тема . Итоговая форма контроля	5		0	0	0	Зачет
	Тема . Итоговая форма контроля	6		0	0	0	Зачет
	Тема . Итоговая форма контроля	7		0	0	0	Зачет
	Тема . Итоговая форма контроля	8		0	0	0	Экзамен
	Итого			0	272	0	

#### 4.2 Содержание дисциплины

**Тема 1. Тема 1. Развитие лексических навыков. Развитие грамматических навыков. Развитие навыков аудирования. Развитие навыков говорения.**

**практическое занятие (72 часа(ов)):**

Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная наиболее употребительная лексика общего языка в рамках изученных тем. Наиболее распространенные формулы-клише. Partes de cuerpo. Mi día normal y corriente. El tiempo atmosférico. 2. Presente de Indicativo: verbos irregulares. Verbos reflexivos. Perífrasis verbales. Preposiciones. 3. Понимание общего содержания прослушанной информации. Детальное понимание прослушанного

**Тема 2. Тема 2. Развитие лексических навыков. Развитие грамматических навыков. Развитие навыков аудирования. Развитие навыков говорения.**

**практическое занятие (64 часа(ов)):**

. Вводно-фонетический курс: особенности артикуляции изучаемого иностранного языка по сравнению с артикуляцией русского языка. 2. Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная наиболее употребительная лексика общего языка в рамках изученных тем. Наиболее распространенные формулы-клише. Sobre mí. Mi familia. Mi ciudad. Mi piso. Mi amigo mejor. 3. Presente de Indicativo: verbos regulares. Los artículos. El género. El número. Los verbos auxiliares. Grado de comparación. Complimento directo (CD) e indirecto (CI).

**Тема 3. Тема 3. Развитие лексических навыков. Развитие грамматических навыков. Развитие навыков аудирования. Развитие навыков говорения. Развитие навыков коммуникативного чтения. Развитие навыков коммуникативного письма**

**практическое занятие (72 часа(ов)):**

. Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная наиболее употребительная лексика общего языка в рамках изученных тем. Наиболее распространенные формулы-клише. La comida. La ropa. 2.Los pronombres posesivos y demostrativos. Gerundio. Los pronombres de CD y CI. Pretérito Perfecto. Pretérito Indiferido. 3.Понимание общего содержания прослушанной информации. Детальное понимание прослушанного. 4.Монологическое высказывание в соответствии с предложенной ситуацией и ролью, навыки условно-неподготовленной

**Тема 4. Тема 4. Развитие лексических навыков. Развитие грамматических навыков. Развитие навыков аудирования. Развитие навыков говорения. Развитие навыков коммуникативного чтения. Развитие навыков коммуникативного письма**

**практическое занятие (64 часа(ов)):**

Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная наиболее употребительная лексика общего языка в рамках изученных тем. Наиболее распространенные формулы-клише. La medicina. Los viajes. 2.Pretérito Imperfecto. Pretérito Pluscuamperfecto. Cuatro tiempos pasados. Futuro Simple. Condicional Simple. Perífrasis verbales. 3.Понимание общего содержания прослушанной информации. Детальное понимание прослушанного.

#### 4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Тема 1. Развитие лексических навыков. Развитие грамматических навыков. Развитие навыков аудирования. Развитие навыков говорения.	5	1-18	подготовка к деловой игре	36	деловая игра
2.	Тема 2. Тема 2. Развитие лексических навыков. Развитие грамматических навыков. Развитие навыков аудирования. Развитие навыков говорения.	6	1-18		50	компьютерная программа
				подготовка домашнего задания	30	письменное домашнее задание
3.	Тема 3. Тема 3. Развитие лексических навыков. Развитие грамматических навыков. Развитие навыков аудирования. Развитие навыков говорения. Развитие навыков коммуникативного чтения. Развитие навыков коммуникативного письма	7	1-18	д. задание	62	д. задагие
				подготовка домашнего задания	10	письменное домашнее задание

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
4.	Тема 4. Тема 4. Развитие лексических навыков. Развитие грамматических навыков. Развитие навыков аудирования. Развитие навыков говорения. Развитие навыков коммуникативного чтения. Развитие навыков коммуникативного письма	8	1-18	д. задагие	20	д. задагие
				подготовка к тестированию	24	тестирование
	Итого				232	

## 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

В основе учебного процесса - практические занятия.

В процессе обучения иностранному языку используются разнообразные формы проведения занятий: индивидуальная, парная, групповая и командная работа, ролевые игры, творческие задания, компьютерные симуляции, эссе, устные и письменные презентации по различной тематике, викторины. При этом широко используются разнообразные мультимедийные средства обучения.

## 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

### Тема 1. Тема 1. Развитие лексических навыков. Развитие грамматических навыков. Развитие навыков аудирования. Развитие навыков говорения.

деловая игра , примерные вопросы:

1. Вводно-фонетический курс: особенности артикуляции изучаемого иностранного языка по сравнению с артикуляцией русского языка. 2. Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная наиболее употребительная лексика общего языка в рамках изученных тем. Наиболее распространенные формулы-клише. Sobre mí. Mi familia. Mi ciudad. Mi piso. Mi amigo mejor. 3. Presente de Indicativo: verbos regulares. Los artículos. El género. El número. Los verbos auxiliares. Grado de comparación. Complimento directo (CD) e indirecto (CI). 4. Понимание общего содержания прослушанной информации.

### Тема 2. Тема 2. Развитие лексических навыков. Развитие грамматических навыков. Развитие навыков аудирования. Развитие навыков говорения.

компьютерная программа , примерные вопросы:

1. Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная наиболее употребительная лексика общего языка в рамках изученных тем. Наиболее распространенные формулы-клише. Partes de cuerpo. Mi día normal y corriente. El tiempo atmosférico. 2. Presente de Indicativo: verbos irregulares. Verbos reflexivos. Perífrasis verbales. Preposiciones. 3. Понимание общего содержания прослушанной информации. Детальное понимание прослушанного. 4. Монологическое высказывание в соответствии с предложенной ситуацией и ролью, навыки условно-неподготовленной и неподготовленной речи, дискуссия, беседа, объяснение по пройденной тематике.



письменное домашнее задание , примерные вопросы:

1. Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная наиболее употребительная лексика общего языка в рамках изученных тем. Наиболее распространенные формулы-клише. Meses del año. Presentación. Estaciones del año. 2. Tiempo Presente y conjugación. Verbos irregulares. 3. Понимание общего содержания прослушанной информации Audio. 4. Situaciones de la vida real, Монологическое высказывание в соответствии с предложенной ситуацией , навыки условно-неподготовленной и неподготовленной речи.

**Тема 3. Тема 3. Развитие лексических навыков. Развитие грамматических навыков. Развитие навыков аудирования. Развитие навыков говорения. Развитие навыков коммуникативного чтения. Развитие навыков коммуникативного письма**

д. задагие , примерные вопросы:

домашнее задание , Устные и письменные творческие задания-контрольная работа- примерные вопросы: Текущий контроль осуществляется на каждом занятии при проверке самостоятельной работы студентов и выполнения домашнего задания. 1. Verbos reflexivos. Perífrasis verbales. Preposiciones. 2. Понимание общего содержания прослушанной информации.

письменное домашнее задание , примерные вопросы:

примерные вопросы: Микроконтрольные и контрольные работы. Промежуточное тестирование по отдельным. 1. El tiempo atmosférico. 2. Presente de Indicativo: verbos irregulares.

**Тема 4. Тема 4. Развитие лексических навыков. Развитие грамматических навыков. Развитие навыков аудирования. Развитие навыков говорения. Развитие навыков коммуникативного чтения. Развитие навыков коммуникативного письма**

д. задагие , примерные вопросы:

домашнее задание , примерные вопросы: Текущий контроль осуществляется на каждом занятии при проверке самостоятельной работы студентов и выполнения домашнего задания. Устные и письменные творческие задания. контрольная работа , примерные вопросы: Микроконтрольные и контрольные работы. Промежуточное тестирование по отдельным разделам дисциплины. Vocabulario z frases comunes en Turismo y Hotelaria

тестирование , примерные вопросы:

Текущий контроль осуществляется на каждом занятии при проверке самостоятельной работы студентов и выполнения домашнего задания. 1. Verbos SER, ESTAR, TENER 2.

Вводно-фонетический курс: особенности артикуляции изучаемого иностранного языка по сравнению с артикуляцией русского языка. 3. Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная наиболее употребительная лексика общего языка в рамках изученных тем. Наиболее распространенные формулы-клише. Sobre mí. Mi familia. Mi ciudad. Mi piso. Mi amigo mejor. 4. Presente de Indicativo: verbos en AR, ER, IR. Los artículos. El género. El número. Los verbos auxiliares. Grado de comparación. Complimento directo (CD) e indirecto (CI). 4. Понимание обще

**Тема . Итоговая форма контроля**

**Тема . Итоговая форма контроля**

**Тема . Итоговая форма контроля**

**Тема . Итоговая форма контроля**

Примерные вопросы к зачету и экзамену:

Билет ♦1

Unir el numeral con la letra que corresponda

1. Haber trabajado en cualquier cosa.
2. Tener una referencia prestigiosa.
3. Saber enjuiciar situaciones y adaptarse rápidamente.

D. Aunque sea cuidando niños, poniendo copas o en una hamhurguesería, tener un trabajo, incluso si no tiene que ver con la carrera, da una idea de responsabilidad en la vida. Una empresa que ofrece un puesto de trabajo ve con buenos ojos que alguien haya realizado alguna actividad profesional mientras estudiaba.

F. Haber pasado por una escuela de negocios prestigiosa, estar en la bolsa de trabajo de una institución de toda confianza o haber hecho un master reconocido ayuda mucho. En muchas Universidades se mantiene relación con antiguos alumnos que ahora, al cabo de varios años, están en puestos directivos en numerosas empresas.

B. Las empresas necesitan personas con capacidad de adaptación a las necesidades del entorno, que es muy cambiante en un corto período de tiempo, universitarios ágiles con capacidad para tener flexibilidad en el ámbito de trabajo y para relacionarse con distintos contextos profesionales.

### ЭКЗАМЕН

#### ПО ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ИСПАНСКИЙ)

Прочитайте текст и выполните задания (билеты 1-9) A15-A21. В каждом задании обведите цифру 1, 2, 3 или 4, соответствующую выбранному вами варианту ответа.

#### Amadís de Gaula

Amadís de Gaula tiene ahora cinco años, se llama Bobby Lemond y vive con sus padres.

Papá Lemond, mamá Lemond y el niño Amadís de Gaula, nacido Bobby Lemond, solían pasar las veladas ante el aparato de televisión, viendo lo que las ondas quisieran traerles y comentando todo: los vestidos de la diva, los bigotes del galán, etc., etc.

Aquel día la familia Lemond estaba asistiendo a una novela emocionante. La verdad es que la novela de aquel día era algo que nada dejaba de desear y los Lemond ? papá, mamá, y Amadís de Gaula se sentían felices e interesados, cada uno desde su butaca.

Pero el guionista del programa que ignoraba el caballeresco y sostuvo más tiempo una situación angustiosa para la heroína que iba a caer de un momento a otro en las garras del traidor y ... aquí vino lo malo. Bobby Amadís de Gaula se levantó en silencio, encendió la luz en el despacho de papá, abrió el armero, descolgó un rifle, lo montó y con paso de lobo para que el traidor no se apercibiera, se acercó hasta cuatro pasos de la pantalla, apuntó y ¡zas! le descerrajó un tiro a quemarropa que lo dejó temblando.

Mamá Lemond se cayó de espaldas, papá Lemond se vio atacado de un ataque de ira que tuvo que contener porque el niño no había soltado el rifle y el aparato televisor, hecho astillas, dejó de funcionar.

#### Билет ♦3

Al chico le conmovió el episodio en que?

1el guionista manifestaba el caballeresco.

2el tiempo iba corriendo.

3la vida de la protagonista se encontraba en una situación peligrosa

#### Билет ♦4

Bobby decidió meterse en las acciones que se desarrollaban en la pantalla?

1matando al malo de la película.

2haciendo temblar a los bandidos.

#### Билет ♦10

#### Раздел "Грамматика и лексика"

Прочитайте приведённый ниже текст. Преобразуйте слова, напечатанные заглавными буквами в конце предложений, так чтобы они грамматически соответствовали содержанию текста. Заполните пропуски полученными словами. Каждый пропуск соответствует отдельному заданию из группы B4 ? B10.

B4 Conoci a Picasso cuando los periodicos de Madrid ya sus primeros dibujos. Y por ello estaba enterado de como sabia dibujar. ¡Maravillosamente! Pero fue que se traslado a Paris e invento el cubismo. PUBLICAR

B5 La historia de esta catastrofe pictorica es bien . Picasso, en Paris, no lograba vender sus cuadros. Inutilmente los exhibia, pues tanto la critica como el publico pasaban ante ellos sin detenerse. CONOCER

#### Билет ♦11

B6 Y ocurrió que un día, estando Picasso en los muelles del Sena un monton de cajas de diversos colores que, recién descargadas de una barca, se apilaban en la tierra. VER

B7 Tomo un apunte de aquel monton policromado de cubos geometricos, con el cual luego un cuadro, que presento en una exposicion, titulandolo "El retrato de mi padre". HACER

### 7.1. Основная литература:

Санкт-Петербург : Союз, 2006 .? 445,[1] с.

Большой испанско-русский словарь: Латинская Америка / А.С. Волкова, Н.Ф. Михеева, А.А. Синявский, А.В. Супрун. - М.: ИНФРА-М, 2011. - 726 с.: 70x100 1/16. - (Библиотека словарей 'ИНФРА-М'). (переплет) ISBN 978-5-16-004912-0, 500 экз.

<http://znanium.com/bookread.php?book=213075>

Курс теоретической фонетики испанского языка : учебно-методическое пособие для студентов романо-германской филологии / Казан. ун-т, Филол. фак. ; [авт.-сост. к.филол.н. А. О. Жолобова] .? Казань : [Казанский государственный университет], 2010 .? 36 с.

Царева, Н.И. Учебник испанского языка : учебник для студентов гуманитарных высших учебных заведений и факультетов, изучающих испанский язык / Н.И. Царева, М.Г. Горохова .? 4-е изд., стер. ? Москва : КНОРУС, 2013 .? 205, [1] с.

Родригес-Данилевская, Е.И. Учебник испанского языка : практический курс : для начинающих / Е. И. Родригес-Данилевская, А. И. Патрушев, И. Л. Степунина .? 9-е изд., испр. ? Москва : ЧеРо, 2006 .? 411, [1] с.

### 7.2. Дополнительная литература:

Елисеев И. А.

Словарь аббревиатур испанского языка / И.А. Елисеев. - М.: НИЦ Инфра-М, 2013. - 160 с.: 60x88 1/16. - (Библиотека малых словарей 'ИНФРА-М'). (обложка) ISBN 978-5-16-006453-6, 200 экз.

<http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=394062>

Ивонина Л. И.

Ивонина Л.И. Испанская проблема в европейской политике второй половины XVII века / Вестник Удмуртского университета. Серия 5. История и филология, Вып. 2, 2009

<http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=502955>

Карповская Н. В.

Испанский язык для начинающих: учебник / Карповская Н.В., Семикова М.Э., Шевцова М.А. - Ростов-на-Дону:Издательство ЮФУ, 2009. - 176 с. ISBN 978-5-9275-0551-7

<http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=553574>

### 7.3. Интернет-ресурсы:

Большой испанско-русский словарь - <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=362563>

Испанский язык для начинающих - <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=553574>

Норман, Б. Ю. Лингвистические задачи - <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=496042>

Прагматический потенциал языковых единиц в свете детерминации переводческих решений (на материале испанского языка) - <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=553564>

Цветофразеологизмы русского и испанского языков в лингвокультурном аспекте - <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=444843>

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Иностранный язык второй" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен студентам. Электронная библиотечная система "Консультант студента" предоставляет полнотекстовый доступ к современной учебной литературе по основным дисциплинам, изучаемым в медицинских вузах (представлены издания как чисто медицинского профиля, так и по естественным, точным и общественным наукам). ЭБС предоставляет вузу наиболее полные комплекты необходимой литературы в соответствии с требованиями государственных образовательных стандартов с соблюдением авторских и смежных прав.

Освоение дисциплины "Второй иностранный язык" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя,

включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы

подключения: USB, audi, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические

занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examinatin Mdule - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет

преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "КнигаФонд", доступ к которой предоставлен студентам. Электронно-библиотечная система "КнигаФонд" реализует легальное хранение, распространение и защиту цифрового контента учебно-методической литературы для вузов с условием обязательного соблюдения авторских и смежных прав. КнигаФонд обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям новых ФГОС ВПО.

Использование современного оборудования:

копировальной техники;

компьютеров;

принтеров;

сканеров;

CD- и DVD-плееров;

телевизоров;

магнитофонов и видеоманитофонов.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 100400.62 "Туризм" и профилю подготовки Технологии и организация туроператорских и турагентских услуг .

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 43.03.02 "Туризм" и профилю подготовки Технологии и организация туроператорских и турагентских услуг .

Автор(ы):

Носкова А.И. \_\_\_\_\_

Баутиста Эспиноза Х.. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Рубцов В.А. \_\_\_\_\_

Плеухова Е.А. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.